

PUNCTUL NR. 49

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRÂRE

privind notificarea S.C.APA NOVA BUCUREȘTI S.A cu privire la demararea procedurilor de accesare a Garanției de Execuție, în cazul refuzului plății penalităților datorate Concedentului, conform deciziei ARBAC nr.9/2002

Având în vedere expunerea de motive a Primarului General al Municipiului București și raportul Direcției Utilității Publice;

Văzând raportul Comisiei Utilității Publice și avizul Comisiei Juridice și de Disciplină din cadrul Consiliului General al Municipiului București;

Ținând seama de decizia 9/2002 a Autorității de Reglementare Tehnică a Concesiunii - Agenția de Reglementare a nivelelor de servicii Apă-Canal a municipiului București, comunicată concesionarului în data de 28.10.2002;

În baza clauzei 25.4.1 (d) din Contractului de Concesiune încheiat între Municipiul București și S.C. Apa Nova București S.A, cu privire la furnizarea de servicii de alimentare cu apă și canalizare pentru Municipiul București;

În aplicarea prevederilor Hotărâriilor C.G.M.B. nr.232/1997, 273/1998, 54/1999, 271/1999, 295/1999, 296/1999, 15/2000, 26/2000, 85/2000, 153/2001, 157/2005, 233/2005 și a prevederilor clauzelor 10.2, 25.4, 28 și 48 ale Contractului de Concesiune încheiat între Municipiul București și S.C. Apa Nova București S.A, cu privire la furnizarea de servicii de alimentare cu apă și canalizare pentru Municipiul București;

În temeiul prevederilor art.36 alin.1, art. 36 alin.2 lit."d" și art. 45 alin.1 din Legea nr.215/2001 privind administrația publică locală, republicată;

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI HOTĂRĂȘTE

Art.1 Se notifică concesionarul S.C. Apa Nova București S.A, cu privire la plata penalității stabilită prin decizia ARBAC nr.9/24.10.2002.

Art.2 Dacă în termen de 30 de zile de la data comunicării prezentei hotărâri, Concesionarul nu va efectua plata prevăzută la art.1, se împuternicește ARBAC să aplice prevederile clauzei 25.4.1(e) din Contractul de Concesiune și să notifice în scris Comisia de Experti pentru

emiterea unei hotărâri cu privire la confirmarea dreptului Concedentului de a executa Garanția de Execuție și a cuantumului sau sumei care poate fi executată.

Art.3 În cazul în care hotărârea Comisiei de Experți va fi nefavorabilă Concedentului sau în cazul în care va fi nefavorabilă Concesionarului, și sunt întrunite condițiile contestării acesteia, ARBAC va derula toate procedurile de arbitraj organizat conform regulilor UNCITRAL, în numele și în interesul Concedentului și în aplicarea prevederilor clauzelor 10.2, 48.1.1 și 52.17 din Contractul de Concesiune.

Art. 4 Direcțiile din cadrul aparatului de specialitate al Primarului General și ARBAC vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

Dr. Ec Antonel Tănase

SECRETAR GENERAL
AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
Tudor Toma

București,

Nr

**SECRETAR GENERAL AL
MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

etaj: 1, cam. 105

tel.: 305 55 13; 305 55 00 int. 1105

fax: 305 55 13

e-mail: secretar@bucuresti-primaria.ro



SVC certifica ISO 9001 : 2000



SMM certifica: ISO14001 : 2004

Primăria Municipiului București

Eu, Tudor Toma, în calitate de Secretar General al Municipiului București, exercitând atribuțiile conferite de art.117 din Legea administrației publice locale nr.215/2001, republicată, consider întrunite condițiile de legalitate pentru proiectul de hotărâre:

privind notificarea S.C.APA NOVA BUCUREȘTI S.A cu privire la demararea procedurilor de accesare a Garanției de Execuție, în cazul refuzului plății penalităților datorate Concedentului, conform deciziei ARBAC nr.9/2002

În drept prevederile art.36 alin.1 art.36 alin.2 lit "d" din Legea nr.215/2001 privind administrația publică locală, republicată:

Art. 36:

(1) Consiliul local are inițiativa și hotărăște, în condițiile legii, în toate problemele de interes local, cu excepția celor care sunt date prin lege în competența altor autorități ale administrației publice locale sau centrale.

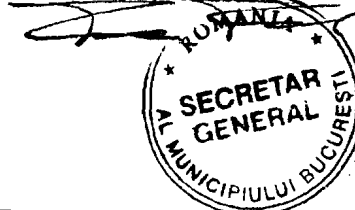
(2) Consiliul local exercită următoarele categorii de atribuții:

d) atribuții privind gestionarea serviciilor furnizate către cetățeni

În conformitate cu prevederile art.45(1) din Legea nr.215/2001 republicată hotărârea se adoptă cu votul majorității consilierilor prezenți.

**SECRETAR GENERAL
al municipiului București**

Tudor Toma



EXPUNERE DE MOTIVE

Agentia de Reglementare a nivelelor de servicii Apa-Canal a municipiului Bucuresti (ARBAC), a emis, in calitate de Autoritate de Reglementare Tehnica a concesiunii serviciilor de alimentare cu apa si canalizare din Bucuresti, decizia nr. 9/24.10.2002 cu privire la penalizarea Concesionarului SC Apa Nova Bucuresti SA, luata in aplicarea clauzelor 5.5, 6.6 si 7.2 din statutul ARBAC, precum si in aplicarea clauzelor 11.3.3 din Contractul de Concesiune. Aceasta decizie a fost comunicata Consiliului General al Municipiului Bucuresti (CGMB) cu scrisoarea nr.267/28.10.2002, Concedentul fiind astfel informat despre incalcare ale prevederilor Contractului de Concesiune care au determinat impunerea aplicarii de penalitati Concesionarului.

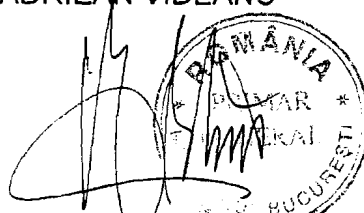
Avand in vedere parcurgerea de catre ARBAC a procedurilor prealabile de accesare a garantiei de executie de la clauza 25.4.1 a), b) si c) din Contractul de Concesiune, enumerate in raportul si preambulului deciziei de penalizare emisa de ARBAC, precum si faptul ca SC Apa Nova Bucuresti SA (ANB) nu a efectuat plata penalitatii stabilita prin decizia ARBAC nr. 9/2002, inregistrata la ANB cu nr. 7338/28.10.2002, imediat dupa comunicarea aprobarii Hotararii CGMB nr. 233/2005, in data de 26.10.2005, de la care s-a deblocat procedura de aplicare a clauzei 11.3.3, care prevede plata imediata a penalitatilor stabilite prin deciziile ARBAC, depasindu-se astfel termenul de 30 de zile de la comunicarea Hotararii 233/2005, si nici nu a solicitat vreo compensare a penalitatilor in aplicarea clauzei 35.4 din Contract, se constata ca sunt intrunite conditiile aplicarii clauzei 25.4.1 (d) din Contractul de Concesiune, privind notificarea Concesionarului, sub forma unei solicitari de plata, in cadrul procedurii de accesare a Garantiei de Executie.

In aplicarea prevederilor Hotararilor CGMB nr. 232/1997, 273/1998, 54/1999, 271/1999, 295/1999, 296/1999, 15/2000, 26/2000, 85/2000, 153/2001, 157/2005, 233/2005 si a prevederilor clauzelor 10.2, 11, 25.4, 28 si 48 ale Contractului de Concesiune dintre Municipiul Bucuresti si SC Apa Nova Bucuresti SA, cu privire la furnizarea de servicii de alimentare cu apa si canalizare pentru Municipiul Bucuresti, si avand in vedere prevederile art. 4 d) din statutul ARBAC si prevederile art. 21 si art. 66 alin. (2) din Legea administratiei publice locale nr. 215/2001, modificata prin Legea nr. 286/2006, cu privire la initierea proiectelor de Hotarari ale CGMB, este necesara si oportuna promovarea unui proiect de Hotarare a CGMB de aprobare a notificarii SC Apa Nova Bucuresti SA, cu privire la solicitarea platii penalitatii stabilita prin decizia ARBAC nr. 9/2002, in cadrul procedurii de accesare a Garantiei de Executie prevazuta de clauza 25.4.1 (d).

Avand in vedere cele expuse mai sus, se propune spre analiza si aprobare in CGMB proiectul de hotarare anexat.

PRIMAR GENERAL

ADRIEAN VIDEANU

The image shows a handwritten signature in black ink over a circular official stamp. The stamp contains the text "ROMANIA" at the top, "PRIMAR GENERAL" in the center, and "MUNICIPIUL BUCURESTI" at the bottom. The signature is written over the stamp, partially obscuring it.

RAPORT DE SPECIALITATE

privind notificarea SC Apa Nova Bucuresti SA cu privire la demararea procedurilor de accesare a Garantieii de Executie, in cazul refuzului platii penalitatilor datorate Concedentului, conform deciziei ARBAC nr. 9/2002

Agentia de Reglementare a nivelelor de servicii Apa-Canal a municipiului Bucuresti (ARBAC), a emis, in calitate de Autoritate de Reglementare Tehnica a concesiunii serviciilor de alimentare cu apa si canalizare din Bucuresti, decizia nr. 9/24.10.2002 cu privire la penalizarea Concesionarului SC Apa Nova Bucuresti SA, luata in aplicarea clauzelor 5.5, 6.6 si 7.2 din statutul ARBAC, precum si in aplicarea clauzelor 11.3.3 din Contractul de Concesiune. Aceasta decizie a fost comunicata Consiliului General al Municipiului Bucuresti (CGMB) cu scrisoarea nr.267/28.10.2002, Concedentul fiind astfel informat despre incalcare ale prevederilor Contractului de Concesiune care au determinat impunerea aplicarii de penalitati Concesionarului.

Avand in vedere parcurgerea de catre ARBAC a procedurilor prealabile de accesare a garantiei de executie de la clauza 25.4.1 a), b) si c) din Contractul de Concesiune, enumerate in raportul si preambulului deciziei de penalizare emisa de ARBAC, precum si faptul ca SC Apa Nova Bucuresti SA (ANB) nu a efectuat plata penalitatii stabilita prin decizia ARBAC nr. 9/2002, inregistrata la ANB cu nr. 7338/28.10.2002, imediat dupa comunicarea aprobarii Hotararii CGMB nr. 233/2005, in data de 26.10.2005, de la care s-a deblocat procedura de aplicare a clauzei 11.3.3, care prevede plata imediata a penalitatilor stabilite prin deciziile ARBAC. Depasindu-se termenul de 30 de zile de la comunicarea Hotararii 233/2005, si tinand cont de faptul ca ANB nu a solicitat vreo compensare a penalitatilor in aplicarea clauzei 35.4 din Contract, se constata ca sunt intrunite conditiile aplicarii clauzei 25.4.1 (d) din Contractul de Concesiune, privind notificarea Concesionarului, sub forma unei solicitari de plata, in cadrul procedurii de accesare a Garantieii de Executie.

In aplicarea prevederilor Hotararilor CGMB nr. 232/1997, 273/1998, 54/1999, 271/1999, 295/1999, 296/1999, 15/2000, 26/2000, 85/2000, 153/2001, 157/2005, 233/2005 si a prevederilor clauzelor 10.2, 11, 25.4, 28 si 48 ale Contractului de Concesiune dintre Municipiul Bucuresti si SC Apa Nova Bucuresti SA, cu privire la furnizarea de servicii de alimentare cu apa si canalizare pentru Municipiul Bucuresti, si avand in vedere prevederile art. 4 d) din statutul ARBAC si prevederile art. 21 si art. 66 alin. (2) din Legea administratiei publice locale nr. 215/2001, modificata prin Legea nr. 286/2006, cu privire la initierea proiectelor de Hotarari ale CGMB, este necesara si oportuna promovarea unui proiect de Hotarare a CGMB de aprobare a notificarii SC Apa Nova Bucuresti SA, cu privire la solicitarea platii penalitatii stabilita prin decizia ARBAC nr. 9/2002, in cadrul procedurii de accesare a Garantieii de Executie prevazuta de clauza 25.4.1 (d).

Raportul ARBAC prezentat sub forma statutară a Deciziei nr. 9/2002, precum și scrisorile ARBAC nr. 98/09.02.2007, 148/23.02.2007 și 192/13.03.2007 susțin promovarea aprobării proiectului de hotărâre a CGMB în forma prezentată alăturat, care cuprinde următoarele măsuri:

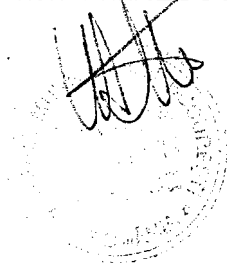
- aprobarea, prin art. 1, a Notificării Concesionarului SC Apa Nova București SA, cu privire la solicitarea plății penalității stabilită de decizia ARBAC nr. 9/24.10.2002, și comunicată Concesionarului în 28.10.2002, în cadrul procedurii de accesare a Garanției de Executie prevăzută de clauza 25.4.1. (d) din Contractul de Concesiune dintre Municipiul București și SC Apa Nova București SA, cu privire la furnizarea de servicii de alimentare cu apă și canalizare pentru Municipiul București. Necesitatea aprobării de către CGMB a notificării ANB este determinată de procedura contractuală de executie a Garanției de Executie, care prevede în această etapă și posibilitatea alternativă de a se putea compensa penalitățile cu unele datorii ale RADET, având în vedere drepturile pe care le poate invoca Concesionarul în aplicarea clauzei 35.4 din Contractul de Concesiune.

- delegarea ARBAC, prin art. 2 și 3, să deruleze procedurile obligatorii de executare a Garanției de Executie, prevăzute de prevederile clauzelor 25.4.1(e) și 52.17 din Contractul de Concesiune, în cazul în care Concesionarul nu va efectua plata stabilită prin decizia ARBAC nr. 9/24.10.2002, în termen de 30 (treizeci) de zile de la data comunicării Hotărârii CGMB de notificare cu privire la solicitarea plății, precizată la art. 1 din proiectul de Hotărâre. Menționăm că această delegare este propusă în conformitate cu prevederile clauzelor 10.2 și 48.1.1 din Contractul de Concesiune, care arată că ARBAC este instituită „cu scopul de a *monitoriza și a asigura respectarea de către Concesionar a prevederilor prezentului Contract și de a continua reprezentarea intereselor Concedentului în acest Contract*”, și urmărește eliminarea oricăror întâzieri ce pot fi generate în derularea procedurii de executare a Garanției de Executie, din cauza lipsei unor delegări exprese ale CGMB către ARBAC de a finaliza procedura.

Având în vedere cele expuse mai sus, se propune spre analiză și aprobare în CGMB proiectul de hotărâre anexat.

Director D.U.P.

Valentin STANESCU



2132

MUNICIPIUL BUCURE
Agentia de Reglementare a nivelelor de servicii Apa-Canal

DECIZIE

Privind propunerea de penalizare a S.C. Apa Nova Buc
semnificativ, a prevederilor clauzei 11.3.2 din Contr
Bucuresti si S.C. Apa Nova Bucuresti S.A., cu privire l
nivelelor de servicii Apa-Canal a m
in legatura cu indicatorul A1 – ca

Avand in vedere referatul referitor la nerespectarea, in mod semnificativ, a prevederilor din Contractul de Concesiune dintre Municipiul Bucuresti si S.C. Apa Nova Bucuresti S.A., de catre S.C. Apa Nova Bucuresti S.A., cu privire la informarea Agentiei de Reglementare a nivelelor de servicii Apa-Canal a municipiului Bucuresti in legatura cu indicatorul A1 – calitatea apei potabile, proiectul de Hotarare a CGMB de penalizare a S.C. Apa Nova Bucuresti S.A., precum si Raportul de Specialitate al ARBAC in sustinerea acestui proiect de Hotarare, inaintate Consiliului Executiv al ARBAC de catre Directorului Tehnic al ARBAC;

Avand in vedere prevederile clauzelor 11.3.2, 11.3.3, 17.5.1 si 48.3.3 litera (b) din Contractul de Concesiune dintre Municipiul Bucuresti si S.C. Apa Nova Bucuresti S.A.;

Avand in vedere avizul Directorului General,

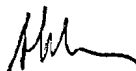
In temeiul prevederilor art. 4, litera d), art. 5.5, art. 6.6 si art. 7.2 din Statutul ARBAC, aprobat prin HCGMB nr.153/200;

CONSILIUL EXECUTIV AL ARBAC
DECIDE:

Art. 1. Se aproba propunerea de penalizare, cu 100000 (una suta mii) Euro a concesionarului S.C. Apa Nova Bucuresti S.A., in conformitate cu prevederile clauzei 11.3.3 din Contractul de Concesiune, pentru nerespectarea, in mod semnificativ, a prevederilor clauzei 11.3.2 din Contractul de Concesiune dintre Municipiul Bucuresti si SC Apa Nova Bucuresti SA, cu privire la furnizarea de servicii de alimentare cu apa si canalizare pentru Municipiul Bucuresti, datorita informarii incomplete a ARBAC, prin refuzul prezentarii integrale a continutului Raportului anual, referitor la datele inregistrate in anul 2001 aferente Nivelului de Serviciu A1 – calitatea apei potabile, in termenul stabilit prin clauzele 17.5.1 si 48.3.3 litera (b) din Contractul de Concesiune.

Art. 2. Se aproba proiectul de Hotarare a CGMB de penalizare a S.C. Apa Nova Bucuresti S.A. pentru nerespectarea prevederilor clauzei 11.3.2 din Contractul de Concesiune, precum si Raportul de Specialitate al ARBAC la acest proiect de Hotarare, care se vor inainta spre analiza Comisiei ACTE , in vederea aprobarii Consiliului General al Municipiului Bucuresti si spre stiinta, concesionarului S.C. Apa Nova Bucuresti S.A., prezentate in Anexa 1 si 2, care fac parte integranta din prezenta Decizie.

DIRECTOR GENERAL
Adrian CRISTEA





ANEXA 1 Pe
DECIZIE CE ARBAC
NR 9/24.10.02

Proiect octombrie 2002

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCURESTI

HOTARARE

privind penalizarea S.C. Apa Nova Bucuresti S.A.
pentru nerespectarea, in mod semnificativ, a prevederilor 11.3.2 din Contractul de
Concesiune, cu privire la informarea Agentiei de Reglementare a nivelelor de servicii
Apa-Canal a municipiului Bucuresti



Avand in vedere raportul Agentiei de Reglementare a nivelelor de servicii Apa-Canal a municipiului Bucuresti (ARBAC), prin care CGMB este informat despre nerespectarea, in mod semnificativ, a prevederilor 11.3.2 din Contractul de Concesiune, cu privire la informarea Agentiei de Reglementare a nivelelor de servicii Apa-Canal a municipiului Bucuresti de catre S.C. Apa Nova Bucuresti S.A.;

Avand in vedere expunerea de motive a Comisiei ACTE, privind oportunitatea si necesitatea penalizarii SC Apa Nova Bucuresti SA;

Vazand avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului General al Municipiului Bucuresti;

In aplicarea prevederilor Hotararilor CGMB nr. 232/1997, 273/1998, 54/1999, 271/1999, 295/1999, 296/1999, 15/2000, 26/2000, 85/2000, 209/2000, 153/2001 si prevederilor Contractului de Concesiune dintre Municipiul Bucuresti si SC Apa Nova Bucuresti SA, cu privire la furnizarea de servicii de alimentare cu apa si canalizare pentru Municipiul Bucuresti;

In temeiul prevederilor art. 38, alin. (2) lit. "g", "h", "i" si "j" din Legea nr. 215/2001, privind administratia publica locala;

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCURESTI

HOTARASTE :

Art. 1. Se aproba penalizarea cu 100000 (una suta mii) Euro a concesionarului S.C. Apa Nova Bucuresti S.A., in conformitate cu prevederile clauzei 11.3.3 din Contractul de Concesiune, pentru nerespectarea, in mod semnificativ, a prevederilor clauzei 11.3.2 din Contractul de Concesiune dintre Municipiul Bucuresti si SC Apa Nova Bucuresti SA, cu privire la furnizarea de servicii de alimentare cu apa si canalizare pentru Municipiul Bucuresti, datorita informarii incomplete a ARBAC, prin refuzul prezentarii integrale a continutului Raportului anual, referitor la datele inregistrate in anul 2001 aferente Nivelului de Serviciu A1 - calitatea apei potabile, in termenul stabilit prin clauzele 17.5.1 si 48.3.3 litera (b) din Contractul de Concesiune.

Art. 2. SC Apa Nova Bucuresti SA are obligatia de a plati penalizarea mentionata la art. 1, in termen de maxim 30 zile calendaristice de la data aprobarii si validarii prezentei hotarari.

PRESEDINTE DE SEDINTA,

SECRETAR GENERAL
AL MUNICIPIULUI BUCURESTI
Drd. Anton Petrisor Parlagi

NR.....din.....

Municipiul Bucuresti

ARBAC

B-dul Regina Elisabeta nr. 41, Sector 5

Tel/Fax: 3112118 ; 3112063



R A P O R T D E S P E C I A L I T A T E

In vederea atingerii obiectivelor propuse si aprobate de Municipality cu privire la reabilitarea si dezvoltarea serviciilor de alimentare cu apa, care urmaresc asigurarea unor nivele de servicii la standarde de calitate europene, finantarea din fonduri private a programelor de investitii aferente sistemului de alimentare cu apa si de canalizare si degrevarea bugetului local de aceste eforturi investitionale, precum si realizarea unei gestiuni performante a serviciilor de alimentare cu apa si de canalizare ale Municipiului Bucuresti, care sa asigure autonomia financiara a prestatorului, in conditiile celor mai mici preturi posibile date de piata serviciilor de apa, Consiliul General al Municipiului Bucuresti (CGMB) a aprobat prin hotararile nr. 232/1997, nr. 273/1998, nr. 54, 271, 295, 296 si 317 din 1999, nr. 15, 26, 69 si 85 din 2000 si nr. 153/2001, toate etapele de realizare a concesiunii serviciilor de alimentare cu apa si de canalizare din municipiul Bucuresti.

Concesiunea a intrat in efectivitate la data de 17 noiembrie 2000, iar Agentia de Reglementare a nivelelor de servicii Apa-Canal a municipiului Bucuresti (ARBAC), organism menit sa verifice modul de respectare de catre concesionarul serviciului public a obligatiilor asumate prin contractul de concesiune, avand rolul reducerii riscurilor concesiunii si implicit de mentinere a echilibrului financiar al contractului si a tarifelor la nivelele avantajoase pentru cetateni ce au rezultat din licitatie publica, a intrat in functiune la 7 mai 2002.

In conformitate cu prevederile statutului sau, aprobat prin Hotararea CGMB nr. 153/2001, ARBAC este infiintata de Consiliul General al Municipiului Bucuresti pentru asigurarea aplicarii cu obiectivitate, profesionalism si eficienta a reglementarilor in domeniul calitatii serviciilor publice locale de alimentare cu apa si canalizare conform Contractului de Concesiune, normelor locale, standardelor si prevederilor legale in vigoare.

Reglementarea de catre ARBAC a calitatii serviciilor publice locale de alimentare cu apa si canalizare prestate in regim de concesiune, la nivelul consumatorilor, consta in urmarirea si aplicarea reglementarilor privind realizarea Nivelelor de Serviciu (NS) la utilizatori.

Nivele de serviciu cuprind indicatorii de performanta tehnici si de servire ai utilizatorului, stabiliti de CGMB in caietul de sarcini si Contractul de Concesiune.

Concomitent cu activitatile de pregatire a conditiilor de functionare normala a ARBAC, in primele 4 luni de activitate ARBAC a desfasurat actiuni in directia realizarii principalelor atributii si obiective ale ARBAC, respectiv pentru:

1. Monitorizarea cu maxima obiectivitate a conformarii concesionarului la obligatiile contractuale privind Nivelele de Servicii (NS) din Contractul de Concesiune;
2. Asigurarea, in conditii de impartialitate, independenta si integritate, a verificarii conformarii concesionarului cu NS;
3. Asigurarea expertizei tehnice in sprijinul rezolvarii disputelor dintre clienti si concesionar prin analiza si aprecierea impartiala a situatiilor, daca apelul clientului catre concesionar nu a condus la rezolvari acceptabile pentru parti;

4. Notificarea partilor contractante pentru neindeplinirea obligatiilor privind realizarea nivelurilor de servicii in conformitate cu procedurile prevazute in Contractul de Concesiune, in vederea aplicarii penalitatilor prevazute in contract.



Aceste obiective au fost sustinute prin solicitarea de date la SC Apa Nova Bucuresti SA (ANB), pentru:

- Realizarea unei banci de date a indicatorilor de performanta, precum si altor informatii primite de la concesionar, analize si sinteze ale datelor primite;
- A permite monitorizarea si verificarea realizarii indicatorilor tehnici si de servire a utilizatorilor, prevazuti in Contractul de Concesiune, notificand partile de nerespectarea angajamentelor in conformitate cu prevederile Contractului de Concesiune, in aceasta activitate putand apela la sprijinul Comisie de Experti sau a expertilor independenti
- Asigurarea transparentei indicatorilor de performanta si a sintezelor efectuate, urmarind realizarea unei bune comunicari publice a acestora;
- Reglementarea unor metode de masurare si evaluare a Nivelelor de Servicii, daca acestea nu au fost descrise in Contractul de Concesiune;
- Asigurarea expertizei tehnice in sprijinul rezolvarii disputelor dintre clienti si concesionar prin analiza si aprecierea impartiala a situatiilor, daca apelul clientului catre concesionar nu a condus la rezolvari acceptabile pentru parti.

Din analiza datelor primite de la ANB pana in prezent, ARBAC a constatat ca lipsesc informatii importante, iar la solicitarea repetata a transiterii acestora, in mai multe situatii ANB nu a raspuns in termenele prevazute de Contractul de Concesiune si nu a acordat ARBAC tot ajutorul, in mod rezonabil, pentru a da posibilitatea Autoritatii de Reglementare Tehnica sa monitorizeze respectarea de catre Concesionar a prevederilor Contractului de Concesiune. Prezentul raport se refera la una dintre aceste situatii.

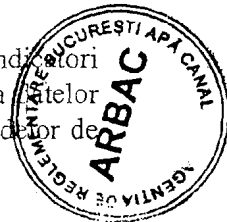
Astfel, conform prevederilor clauzei 17.5.1 a Contractului de Concesiune (CC), concesionarul (ANB) trebuie sa depuna, in termen de doua luni de la sfarsitul anului contractual (dupa data 17 ianuarie a fiecarui an), un Raport anual, care sa cuprinda obligatoriu o serie de date si informatii stabilite prin clauza 17.5.2, intre altele si detalii cu privire la Nivelele de Servicii realizate in timpul anului contractual incheiat, inclusiv despre neindeplinirea sau greselile facute in realizarea Nivelelor de Servicii.

In urma analizei Raportului ANB pentru anul 2001, transmis la ARBAC dupa infiintarea sa, s-au constatat numeroase lipsuri ale acestuia in raport cu continutul cadru prevazut de clauza 17.5.2.(c) din Contractul de Concesiune, solicitandu-se ANB, prin adresa nr. 67 din 7 august 2002 (inregistrata la ANB cu nr. 5517 din 9.08.2002), refacerea acestuia.

ANB a refacut Raportul anual (pentru 2001) cu mare intarziere, fiind transmis la ARBAC in data de 10.10.2002 cu adresa nr. 43383/2002 (intrare ARBAC cu nr. 211/10.10.2002), urmare solicitarilor scrise, precum si a celor verbale ale reprezentantilor ARBAC facute cu ocazia intalnirilor cu conducerea ANB.

Analizand Raportul anual refacut, s-a constatat ca ANB a omis in mod deliberat prezentarea rezultatului inregistrarii din anul 2001 a indicatorului A1 – calitatea apei potabile din cadrul Nivelelor de Servicii si a oricaror detalii care sa indice sursa datelor si procedura de obtinere a valorii acestui indicator, informatia fiind inlocuita cu propunerea ca stabilirea Nivelului Standardului de Baza pentru indicatorul A 1 sa se faca pe baza inregistrarii din anul 2002, in contradictie cu prevederile Contractului de Concesiune si fara a prezenta baza de date care sa

permiita verificarea acestei propuneri. Se mentioneaza ca , spre deosebire de cazul altor indicatori ai Nivelelor de Servicii, pentru care Nivelele Standardelor de Baza se stabilesc pe baza datelor inregistrate in anii 1999 si 2000, pentru indicatorul A1 – apa potabila, Nivelul Standardelor de Baza este stabilit prin Contractul de Concesiune.



Avand in vedere prevederile CC, ARBAC a transmis la ANB precizarea ca propunerea ANB de stabilire a Nivelului Standardului de Baza pentru indicatorul A 1 pe baza inregistrarilor din anul 2002 nu poate fi analizata si luata in considerare de catre ARBAC, in lipsa unei reglementari in acest sens si a datelor care sa demonstreze soliditatea acestei propuneri (care sa conduca la o procedura de modificare a prevederilor specifice din Contractul de Concesiune), solicitand datele inregistrate in anul 2001, conform prevederilor in vigoare ale CC de la clauza 17.5.2.(c).

La aceeasi propunere facuta de ANB si in Raportul refacut al Nivelelor Stradadelor de Baza, predat la ARBAC in 23 septembrie 2002, ARBAC a raspuns ca nu poate lua in considerare la acest moment decat prevederile CC, lucru specificat si in adresa ARBAC nr. 180 din 2.10.2002.

In aceasta situatie, avand in vedere ca in Raportul Anual refacut, primit de ARBAC in 10 octombrie 2002, lipseau informatiile cerute de ARBAC prin adresa din 7 august 2002, ARBAC, cooperand cu concesionarul cu buna credinta, a mai transmis o solicitare la ANB cu adresa nr. 236 din 18.10.2002 (inregistrata la ANB cu nr. 7090 din 18.10.2002), prin care se solicita prezentarea in regim de urgenta - trei zile (avand in vedere intarzierea transmiterii datelor), a datelor inregistrate in anul 2001 privind indicatorul A1 - calitatea apei potabile din cadrul Nivelelor de Servicii, in aplicarea prevederilor clauzei 17.5.2.(c) din Contractul de Concesiune, notificandu-se concesionarul cu privire la incalcarea clauzei 11.3.2 din CC.

Avand in vedere ca pana la data de 24.10.2002 (peste termenul notificarii), ANB nu a transmis in termen datele solicitate prin adresa ARBAC nr. 67 din 7.08.2002 (inregistrata la ANB cu nr. 5517 din 9.08.2002) si prin notificarea nr. 236 din 18.10.2002 (inregistrata la ANB cu nr. 7090 din 18.10.2002), Consiliul Executiv al ARBAC a deliberat si a aprobat prin Decizia CE nr. 9 din 24 octombrie 2002, promovarea unui proiect de Hotarare al CGMB privind penalizarea S.C. Apa Nova Bucuresti S.A. , conform prevederilor art. 13.3.3. din Contractul de Concesiune, pentru nerespectarea, in mod semnificativ, a prevederilor 11.3.2 din Contractul de Concesiune, cu privire la informarea Agentiei de Reglementare a nivelelor de servicii Apa-Canal a municipiului Bucuresti, care se anexeaza.

Decizia CE ARBAC nr. 9 din 24 octombrie 2002 urmareste aplicarea cu obiectivitate, profesionalism si eficienta a reglementarilor in domeniul calitatii serviciilor publice locale de alimentare cu apa si canalizare, conform Contractului de Concesiune, normelor locale, standardelor si prevederilor legale in vigoare, in scopul facilitarii furnizarii Serviciilor in conformitate cu prevederile Contractului de Concesiune.

Avand in vedere cele prezentate, se propune promovarea proiectului de Hotarare a CGMB anexat. Prezentul raport este insotit si de copiile dupa principalele documente de sustinere a Deciziei CE ARBAC nr. 9 din 24 octombrie 2002.

Director General

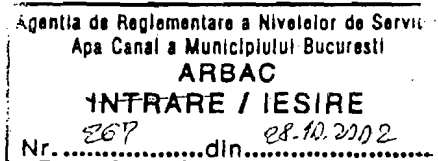
Ing. Adrian CRISTEA



Municipiul Bucuresti

ARBAC

Bd. Regina Elisabeta nr. 41, sector 5
Tel/Fax: 311.21.18; 311.20.63



Catre: Consiliul General al Municipiului Bucuresti -
Comisia A.C.T.E. - Domnului Presedinte Gheorghita
DIACONU 3143/6/28.10.2002

S.C. Apa Nova Bucuresti S.A. - 7338/28.10.2002
Domnului Director General Andreas BAUDE

Stimate Domnule Presedinte,
Stimate domnule Director General,

Va transmitem alaturat Decizia Consiliului Executiv al Agentiei de Reglementare a nivelelor de servicii Apa-Canal a municipiului Bucuresti (ARBAC) nr. 9/24.10.2002 privind propunerea de penalizare a S.C. Apa Nova Bucuresti S.A. pentru nerespectarea, in mod semnificativ, a prevederilor clauzei 11.3.2 din Contractul de Concesiune dintre Municipiul Bucuresti si S.C. Apa Nova Bucuresti S.A., cu privire la informarea ARBAC, in legatura cu indicatorul A1 - calitatea apei potabile, inclusiv Anexele acestei Decizii:

Anexa 1: proiectul de Hotarare a Consiliului General al Municipiului Bucuresti privind penalizarea S.C. Apa Nova Bucuresti S.A.

Anexa 2: Raportul de Specialitate al ARBAC la aceasta Hotarare.

Documentele mai sus mentionate se transmit spre analiza Comisiei A.C.T.E. a Consiliului General al Municipiului Bucuresti, in vederea aprobarii Consiliului General al Municipiului Bucuresti si spre stiinta Concesionarului, S.C. Apa Nova Bucuresti S.A..

Cu deosebita consideratie,

Director General,

Adrian CRISTEA



Municipiul Bucuresti
A.R.B.A.C. - Bd. Regina Elisabeta
Tel./Fax. 311.21.18/ 311.20.63

SAI
05.05.2007
Comisia de
Comitete Juridice

148
23.02.2007

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
CABINET PRIMAR
Nr. 519
2007 Luna 02 Ziua 26

Catre,

Primaria Municipiului Bucuresti
Domnului Primar General Adrian VIDEANU

Spre stiinta, Consiliul General al Municipiului Bucuresti
Domnului Secretar General al Municipiului Bucuresti

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
DIRECTIA
CABINET PRIMAR GENERAL
Nr. 434
2007 Luna 02 Ziua 26

Primaria Municipiului Bucuresti
Domnului Viceprimar Razvan MURGEANU

MUNICIPIUL BUCUREȘTI
CABINET SECRETAR GENERAL
Nr. 762
2007 Luna 03 Ziua 05

Directia Juridic, Contencios si Legislatie
Domnului Director Adrian IORDACHE

Stimate Domnule Primar General,

Urmare a solicitarii Dvs. din data de 8.02.2007, va transmitem, anexat, punctul de vedere al ARBAC cu privire la modul de punere in aplicare al Deciziilor ARBAC nr.9/2002, 34/2004, 6/2006 si 3/2007 de penalizare a SC Apa Nova SA, in completarea Procedurilor de accesare a Garatiei de Executie comunicate in data de 9.02.2007 Directiei Juridic, Contencios si Legislatie din cadrul Primariei Municipiului Bucuresti.

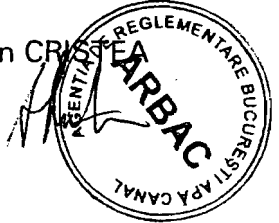
Anexele contin cate un Proiect de Hotarare a CGMB de notificare a SC Apa Nova SA, in aplicarea clauzei 25.4.1 d din Contractul de Concesiune, precum si proiectele de Expunere de motive ale Primarului General al Municipiului Bucuresti la aceste hotarari, aceasta fiind forma cea mai concisa a punctului de vedere al ARBAC de aplicare a prevederilor Contractului de Concesiune in cazul de fata.)

Va informam totodata ca toate Deciziile mentionate mai sus au fost transmise PMB, ANB, CGMB, ANRSC si Monitorului Oficial al Municipiului Bucuresti imediat dupa redactare si sunt indeplinite etapele premergatoare aplicarii clauzei 25.4.1 d din Contractul de Concesiune.

Cu deosebita consideratie,

Director General,

Adrian CRIVETI



196 PH
03
7

[Handwritten signature]

DIRECTIA ASISTENTA TEHNICA SI
JURIDICA A C.G.M.B.

etaj: 2, cam. 255

tel.: 305 55 80; 305 55 00 int. 1255

e-mail: cgmb@bucuresti-primaria.ro

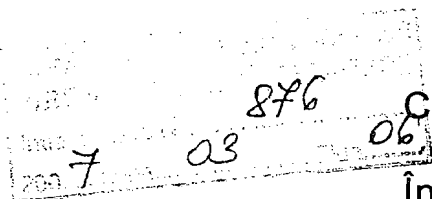


SMC certificat ISO 9001 : 2000



SMM certificat ISO14001 : 2004

Primăria Municipiului București



Către

Direcția Utilității Publice

În atenția

Domnului Director Valentin Stănescu

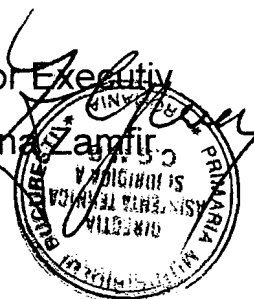
Vă transmitem, în copie, expunerile de motive ale Primarului General al Municipiului București și proiectele de hotărâre privind notificarea S.C.APA NOVA BUCUREȘTI S.A cu privire la demararea procedurilor de accesare a Garanției de Execuție, în cazul refuzului plății penalităților datorate Concedentului, cu rugămintea de a întocmi rapoartele de specialitate.

Facem precizarea că proiectele de hotărâre menționate mai sus se află pe ordinea de zi a ședinței Consiliului General al Municipiului București din data de 15.03.2007.

Cu respect,

p. Director Executiv

Georgiana Zamfir



Întocmit 2ex
N. Constantin
06.03.2007

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCURESTI

HOTARARE

privind notificarea SC Apa Nova Bucuresti SA cu privire la demararea procedurilor de accesare a Garantiei de Executie, in cazul refuzului platii penalitatilor datorate Concedentului, conform deciziei ARBAC nr. 9/2002

Avand in vedere Decizia 9/2002 a Autoritatii de Reglementare Tehnica a concesiunii (ARBAC - Agentia de Reglementare a nivelelor de servicii Apa-Canal a municipiului Bucuresti), cu privire la penalizarea Concesioanarului SC Apa Nova Bucuresti SA, luata in aplicarea clauzelor 5.5, 6.6 si 7.2 din statutul ARBAC, precum si in aplicarea clauzei 11.3.3 din Contractul de Concesiune, comunicata Consiliului General al Municipiului Bucuresti (CGMB) cu scrisoarea nr. 267/28.10.2002 (3103/6/28.10.2002) prin care Concedentul este informat despre incalcarile ale prevederilor Contractului de Concesiune care au determinat impunerea aplicarii de penalitati Concesionarului;

Avand in vedere parcurgerea de catre ARBAC a procedurilor prealabile de accesare a garantiei de executie de la clauza 25.4.1 a), b) si c) din Contractul de Concesiune, enumerate in raportul si preambulul deciziei de penalizare emisa de ARBAC, precum si faptul ca SC Apa Nova Bucuresti SA (ANB) nu a efectuat plata penalitatii stabilita prin decizia ARBAC nr. 9/2002, inregistrata la ANB cu nr. 7338/28.10.2002, imediat dupa comunicarea aprobarii Hotararii CGMB nr. 233/2005, in data de 26.10.2005, de la care s-a deblocat procedura de aplicare a clauzei 11.3.3 care prevede plata imediata a penalitatilor stabilite prin deciziile ARBAC, depasindu-se astfel termenul de 30 de zile de la comunicarea Hotararii 233/2005, si nici nu a solicitat vreo compensare a penalitatilor in aplicarea clauzei 35.4 din Contract, sunt intrunite conditiile aplicarii clauzei 25.4.1 (d) din Contractul de Concesiune, privind notificarea Concesionarului, sub forma unei solicitari de plata, in cadrul procedurii de accesare a Garantiei de Executie;

Avand in vedere expunerea de motive a Primarului General privind oportunitatea si necesitatea aprobarii Proiectului de Hotarare al CGMB privind notificarea SC Apa Nova Bucuresti SA, cu privire la solicitarea platii penalitatii, in cadrul procedurii de accesare a Garantiei de Executie prevazuta de clauza 25.4.1 (d);

Vazand avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului General al Municipiului Bucuresti;

In aplicarea prevederilor Hotararilor CGMB nr. 232/1997, 273/1998, 54/1999, 271/1999, 295/1999, 296/1999, 15/2000, 26/2000, 85/2000, 153/2001, 157/2005, 233/2005 si a prevederilor clauzelor 10.2, 11, 25.4, 28 si 48 ale Contractului de Concesiune dintre Municipiul Bucuresti si SC Apa Nova Bucuresti SA, cu privire la furnizarea de servicii de alimentare cu apa si canalizare pentru Municipiul Bucuresti;

In temeiul prevederilor art. 38, alin (2) lit. "g", "h", "i" si "j" si art. 46 alin (2) din Legea nr. 215/2001. privind administratia publica locala.

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCURESTI

HOTARASTE :

Art. 1. Se aproba Notificarea Concesionarului SC Apa Nova Bucuresti SA, cu privire la solicitarea platii penalitatii stabilita de decizia ARBAC nr. 9/24.10.2002, si comunicata Concesionarului in 28.10.2002, in cadrul procedurii de accesare a Garantiei de Executie prevazuta de clauza 25.4.1. (d) din Contractul de Concesiune dintre

Municipiul Bucuresti si SC Apa Nova Bucuresti SA, cu privire la furnizarea de servicii de alimentare cu apa si canalizare pentru Municipiul Bucuresti.

Art. 2. In cazul in care Concesionarul nu va efectua plata stabilita prin decizia ARBAC nr. 9/24.10.2002, in termen de 30 (treizeci) de zile de la data comunicarii Hotararii CGMB de notificare cu privire la solicitarea platii, precizata la art. 1, se deleaga ARBAC sa aplice prevederile clauzei 25.4.1(e) din Contractul de Concesiune si sa notifice in scris Comisia de Experti pentru emiterea unei hotarari cu privire la confirmarea:

- dreptului Concedentului de a executa Garantia de Executie; si
- cuantumului sau sumei care poate fi executata.

Art. 3. In cazul in care hotararea Comisiei de Experti va fi nefavorabila Concedentului sau in cazul in care va fii nefavorabila Concesionarului si va fi contestata de catre SC Apa Nova Bucuresti SA, ARBAC va derula toate procedurile de arbitraj organizat conform regulilor UNCITRAL, in numele si in interesul Concedentului si in aplicarea clauzelor 10.2, 48.1.1 si 52.17 din Contractul de Concesiune.

PRESEDINTE DE SEDINTA,

SECRETAR GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCURESTI

Nr.din